Mo/Di 16./17.09.2019

# Ablauf und Übersicht / Déroulement – Vue d'ensemble

SVBB
ASCP
ASCP

Schweizerische Vereinigung der Berufsbeiständinnen und Berufsbeistände
Association suisse des curatrices et curateurs professionnels
Associazione svizzera delle curatrici e dei curatori professionali

## Montag / Lundi 16.09.2019

| | |
|---|---|
| **10.00-12.00** | VORPROGRAMM für eingeladene Teilnehmende der SVBB-ASCP-Mitgliederversammlung und Plenarkonferenz KOKES-COPMA |
| **13.00-13.30** | Eintreffen der Tagungsteilnehmenden / Programm im Plenum – Arrivée des participants / Programme dans l'assemblée plénière |
| **13.30-17.30** | **Tagungsbeginn – Teil A im Plenum (erster Halbtag) Saal/Raum: Genève** |
| | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **13.30** | Begrüssung, Einleitung, Organisatorisches | Odermatt | D/F | Accueil et ouverture des Journées | Simultanübersetzung/traduction simultanée: D/F |
| **13.40** | Eröffnungs-Referat SVBB-Präsident | Heim | D/F | Introduction: Ignaz Heim, Président ASCP | |
| **13.50** | Systemisches Arbeiten..wo bleibt Praxis? | Rosch | D | Travail systémique à la pratique | |
| **14.15** | Psych. Beschwerden – wie ... umgehen? | Hoff | D | Troubles psychiques ... comment réagir? | |
| **14.45** | Systemisch mit Kliniken/Ärzten ... zusammenarbeiten? | Estermann | D | Le travail systémique avec qui ...? | |
| **15.05** | Supervision – Investition auf lange Sicht | Pitteloud | F | Supervision... investissement à long terme | |
| **15.30 – 16.30** | Pause | | | | |

**Workshop 16.30-17.30 Ateliers/Workshop-Block 2 > Dauer in der Regel 55 Min. (Ausnahmen die WS L und M)**

| **Workshop** | **A** | **B** | **C** | **D** | **E** = mixed F/D | **F** | **G** | **H** | **K** | **L** | **M** | **N** | **O** = français |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | KlärTeam | Renggli-Zeller | | |
| **Leitung** | Berchtold | Estermann/Dubno | Rosch | Bohren | Lévy | Limacher | Hauri | Eberli | KESCHA | **14.50-17.30** **L** Alltagsfallen im KES **wird nur am Montag durchgeführt: 14.50-17.30** (ca. 50 TN) | **14.50-17.30** **M** Persönliche Präsenz ... **wird nur am Montag durchgeführt: 14.50-17.30** (max. 25 TN) | | Granges/Pitt. |
| **Thema** | **A1** systemischer Kindesschutz | **B1** systemisch Zusammenarbeit mit Kliniken, Ärzten | **C1** systemische Mandats-führung | **D1** Kindesschutz und Signs of Safety | **E1** Expérience auprès d'adolescents | **F1** Handlungsplan im prakt. Bei-spiel Emmen | **G1** Interventi-onsansätze bei Elternstrei-tigkeiten/KS | **H1** system. Arbeiten im Erwachse-nenschutz/ES | **K1** Andermatt/ Wallimann: KESCHA-Erfah-rung > mögl. Lehren? | | | **entfällt** | **O1** Supervision – Solutions pour la pratique |
| **Durchführung** | **2x** | **1x** | **2x** | **2x** | **2x** | **2x** | **2x** | **2x** | **2x** | | | **0** | **2x** |

**ab 17.20-18.30 Apero > alle Tagungsteilnehmenden > pour les participants des Journées d'études**

## Dienstag / Mardi 17.09.2019

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **08.30** | Begrüssung und Einführung zum Tag 2 | im Plenum | D | Accueil et introduction - 2ième journée | Simultanübersetzung/traduction simultanée: D/F |
| **08.40** | systemisches Arbeiten im ES | Eberli | D | Introduction de la "Compétence du statut ..." | |
| **09.00** | systemisches Arbeiten im Kindesschutz/KS | Berchtold | D | Von der Praxis ins Bundeshaus – AvenirSocial | |
| **09.20** | Signs of safety | van 't Slot | D | Signs of safety | |
| **09.40-10.40** | Pause | | | | |

**Workshop 10.40-11.40**

| **Workshop** | **A** | **B** | **C** = mixed F/D | **D** | **E** = français | **F** | **G** | **H** | **K** | **L** | **M** | **O** | **Q** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Leitung** | Berchtold | | Rosch | Bohren | Lévy | Limacher | Hauri | Eberli | KESCHA | KlärTeam | Renggli-Zeller | Granges | Hoff |
| **Thema** | **A2** systemischer Kindesschutz | **entfällt (nur am Montag)** | **C2** traduit en français: Systemische Mandatsfüh-rung? | **D2** Kindesschutz und Signs of Safety | **E2** Expérience auprès d'adolescents | **F2** Handlungsplan im prakt. Beispiel Emmen | **G2** Interventi-onsansätze bei Elternstrei-tigkeiten/KS | **H2** system. Arbeiten im Erwachsenen-schutz/ES | **K2** Wallimann / Andermatt: KESCHA-Erfah-rungen >mögl. Lehren? | **entfällt (nur am Montag)** | **entfällt (nur am Montag)** | **O2** Supervision – Lösungen für die Praxis | **Q** Psych. Be-schwerden – 2 Beispiele |

**11.40-13.00 Mittags-Buffet – Déjeuner-buffet > alle Tagungsteilnehmenden > pour les participants des Journées d'études**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **13.00** | Einführung Nachmittag/Organisatorisches | Odermatt | D | Introduction – Organisation de l'aprés-midi | Simultanübersetzung/traduction simultanée: D/F |
| **13.10** | Der Anwalt und seine Rolle im KESR-Verfahren | Maranta | D | l'avocat et son fonction/place à la procédure PEA | |
| **13.35** | Handlungsplan – Einführung am Beispiel Emmen | Limacher | D | Plan d'action - Introduction pratique | |
| **14.00-14.30** | Systemisches Arbeiten mit Pubertierenden? | Lévy | F | Travail systémique avec des adoléscents difficiles | |
| **14.30-15.55** | Erfahrungen der KESCHA und ... ein Betroffener berichtet | Andermatt | D | Expériences de la KESCHA et ... une personne concerné raconte ... | |
| **15.05-16.00** | Podiums-Diskussion: Rolle der systemischen Arbeit im KES (Info über Teilnehmende erfolgt später) | Moderation Ignaz Heim | D/F | Table ronde: Fonction et position du travail systémique au PEA | |